

# LA VUELTA AL MUNDO

JAVIER VILLAFAÑE  
ILUSTRADO POR ESTRELLITA CARACOL



P 100

HISTORIAS X LEER

 **la educación**  
nuestra bandera



Ministerio de Educación  
Argentina



ESTE LIBRO PERTENECE A:

.....

**Presidente**

Dr. Alberto Fernández

**Vicepresidenta**

Dra. Cristina Fernández de Kirchner

**Jefe de Gabinete de Ministros**

Dr. Juan Luis Manzur

**Ministro de Educación**

Lic. Jaime Perczyk

**Unidad Gabinete de Asesores**

Prof. Daniel José Pico

**Secretaría de Educación**

Dra. Silvina Gvirtz

**Subsecretario de Gestión Educativa y Calidad**

Lic. Mauro Di María

**Subsecretario de Educación Social y Cultural**

Lic. Alejandro Horacio Garay

**Directora Nacional de Educación Primaria:** Mg. Cinthia Kuperman

**Seguimiento editorial:** Noelia Forestiere, Pablo Clementoni, Gabriel Szklar

**Directora Nacional de Inclusión y Extensión Educativa:** Pilar Piccinini

**Coordinadora del Plan Nacional de Lecturas:** Natalia Porta López

**Gestión de derechos:** Verónica Varela. **Corrección y asistencia editorial:** María Aranguren

**Coordinación de Materiales Educativos**

**Coordinadora general:** Alicia Serrano. **Coordinador editorial:** Gonzalo Blanco.

**Edición:** Ana Feder, Alcira Bas, Gabriela Nieri, Martín Glatzman.

**Diseño y diagramación:** Elizabeth Sánchez (PNL), Mario Pesci, Paula Salvatierra.

**Colaboración:** Fabián Ledesma.

© Herederos de Javier Villafañe © Ediciones Colihue SRL

Ilustraciones de Estrellita Caracol

Villafañe, Javier

La vuelta al mundo / Javier Villafañe; ilustrado por Estrellita Caracol. - 1a ed ilustrada. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación, 2022.

32 p.: il. ; 28 x 20 cm. - (Historias x leer)

ISBN 978-950-00-1590-5

1. Narrativa Argentina. 2. Literatura Infantil. 3. Cuentos. I. Estrellita Caracol, ilus. II. Título.

CDD A863.9282

# LA VUELTA AL MUNDO

JAVIER VILLAFAÑE

ILUSTRADO POR ESTRELLITA CARACOL



**U**NA VEZ UN CHICO QUE SE LLAMABA SANTIAGO SALIÓ DE SU CASA EN UN TRICICLO PARA DAR LA VUELTA ALREDEDOR DEL MUNDO.

IBA PEDALEANDO POR LA VEREDA Y EN EL CAMINO SE ENCONTRÓ CON UN PERRO Y UN GATO Y LE PREGUNTARON:

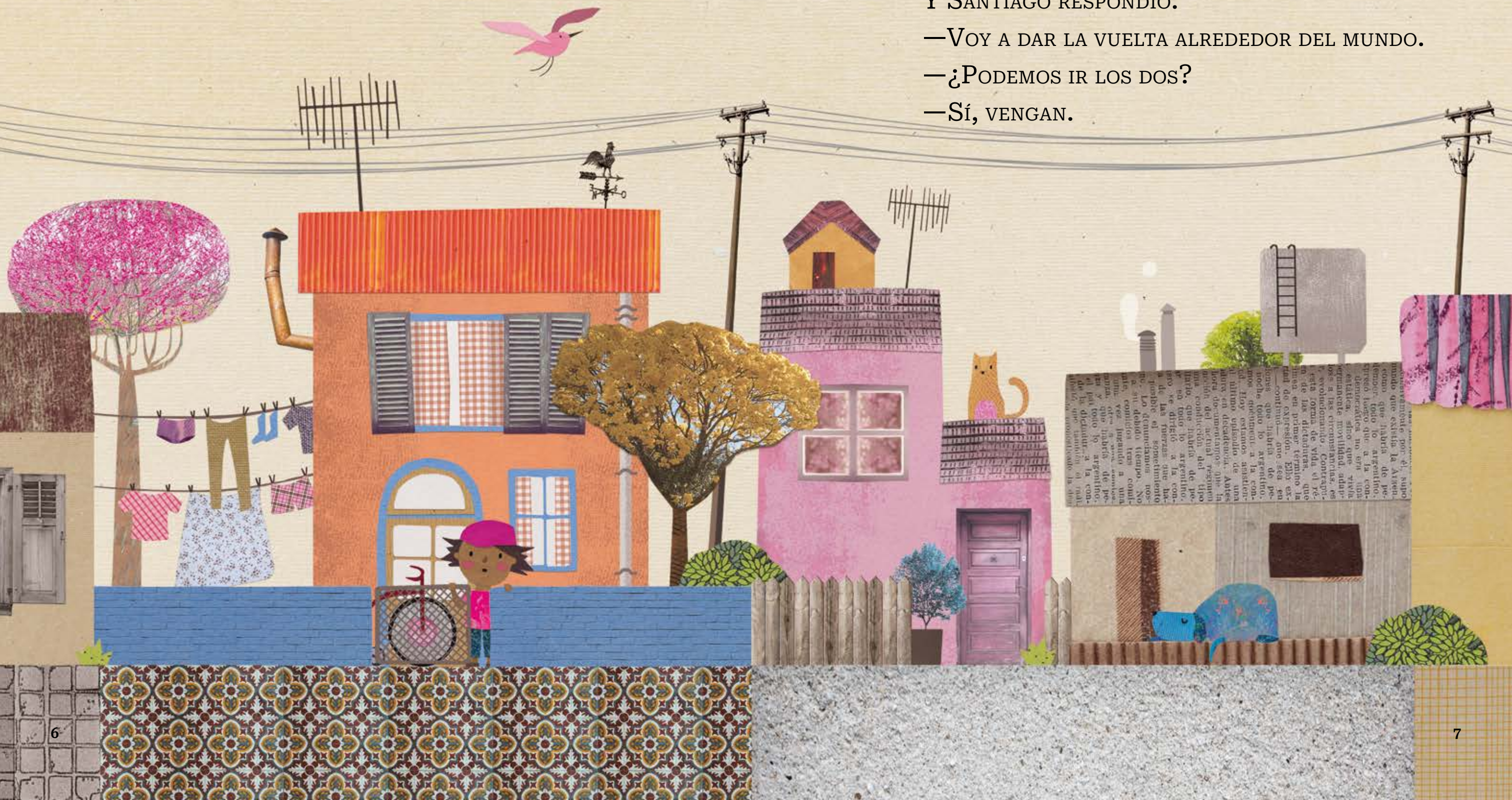
—¿A DÓNDE VAS, SANTIAGO?

Y SANTIAGO RESPONDIÓ:

—VOY A DAR LA VUELTA ALREDEDOR DEL MUNDO.

—¿PODEMOS IR LOS DOS?

—SÍ, VENGAN.



Y EL PERRO Y EL GATO SE  
PUSIERON DETRÁS DEL TRICICLO.

SANTIAGO SIGUIÓ PEDALEANDO  
Y SE ENCONTRÓ CON UN GALLO,  
UN CONEJO Y UN CARACOL Y LE  
PREGUNTARON:

ter  
me  
Ar  
sus  
mber  
tu  
a fu  
ate  
virtud  
lad. p  
olido  
resenta  
nos sino  
to del radie  
aza este ac  
nuestra que  
está de pie, cor  
en puaca de los  
lenq espond rache  
e lparar. cis  
egales exaimian  
e de una ley. la  
y. por lo  
dilla de  
icales. dir



—¿A DÓNDE VAS, SANTIAGO?  
Y SANTIAGO RESPONDIÓ:  
—ESTOY DANDO LA VUELTA  
ALREDEDOR DEL MUNDO.  
—¿PODEMOS IR LOS TRES?  
—SÍ, VENGAN.





Y EL GALLO, EL CONEJO Y EL CARACOL SE  
PUSIERON DETRÁS DEL PERRO Y EL GATO QUE  
IBAN DETRÁS DEL TRICICLO.

SANTIAGO PEDALEABA Y EL TRICICLO  
IBA A TODA VELOCIDAD. EN EL CAMINO  
SE ENCONTRÓ CON UNA HORMIGA, UNA  
VACA, UN GRILLO Y UNA PALOMA Y LE  
PREGUNTARON:

—¿A DÓNDE VAS, SANTIAGO?

Y SANTIAGO RESPONDIÓ:

—ESTOY DANDO LA VUELTA ALREDEDOR  
DEL MUNDO.

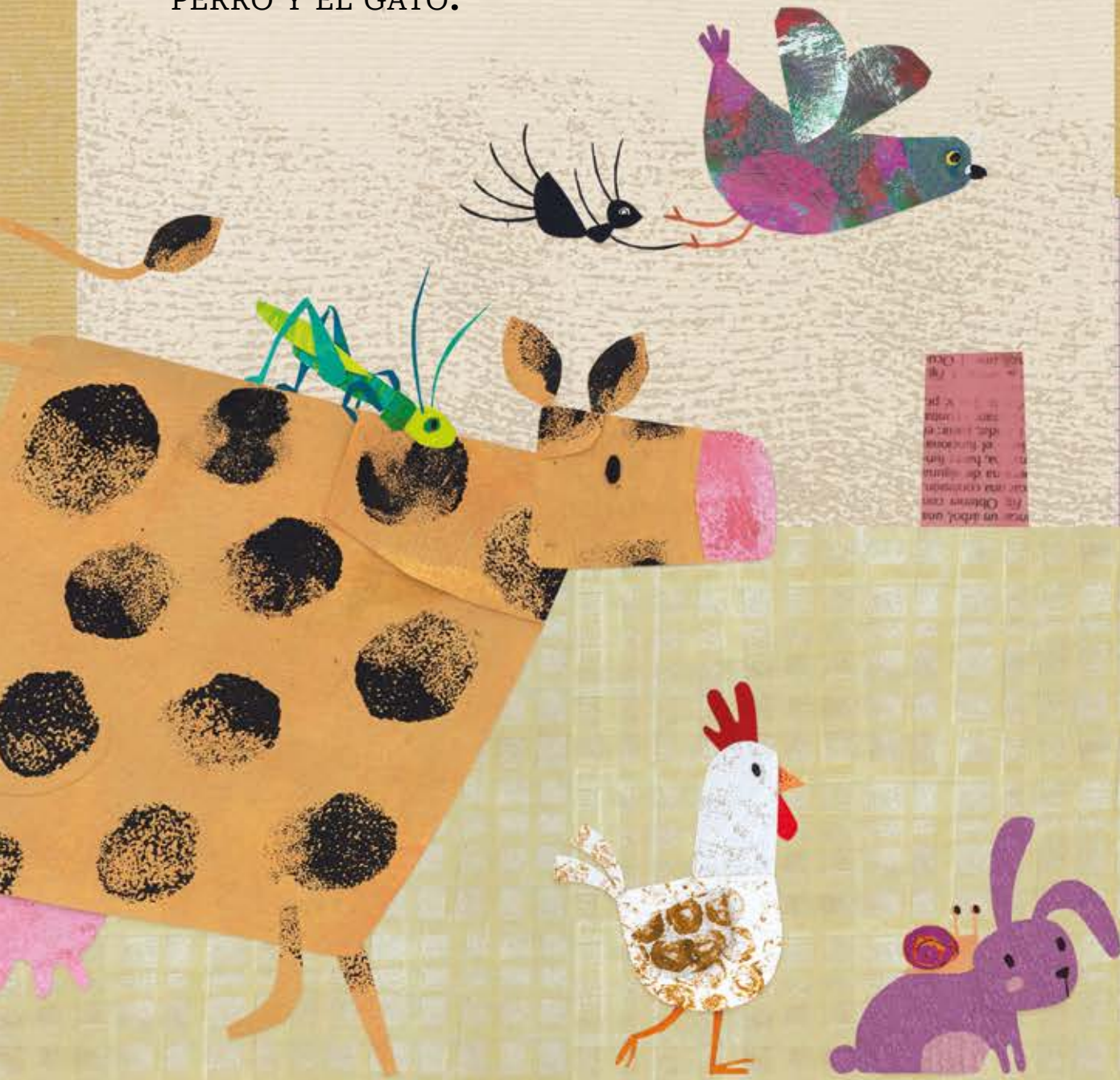
—¿PODEMOS IR LOS CUATRO?

—SÍ, VENGAN.





Y LA HORMIGA, LA VACA, EL GRILLO Y LA PALOMA SE PUSIERON DETRÁS DEL GALLO, EL CONEJO Y EL CARACOL QUE IBAN DETRÁS DEL PERRO Y EL GATO.





SANTIAGO PEDALEABA Y EL TRICICLO  
IBA A TODA VELOCIDAD. EN UNA CURVA SE  
ENCONTRÓ CON UN CAMELLO, UNA TORTUGA,  
UN CABALLO, UN ELEFANTE Y UN PINGÜINO Y  
LE PREGUNTARON:

—¿A DÓNDE VAS, SANTIAGO?

Y SANTIAGO RESPONDIÓ:

—ESTOY DANDO LA VUELTA ALREDEDOR  
DEL MUNDO.

—¿PODEMOS IR LOS CINCO?

—SÍ, VENGAN.



17



Y EL CAMELLO, LA TORTUGA, EL CABALLO,  
EL ELEFANTE Y EL PINGÜINO SE PUSIERON  
DETRÁS DE LA HORMIGA, LA VACA, EL GRILLO,  
LA PALOMA, EL GALLO, EL CONEJO Y EL CARACOL  
QUE IBAN DETRÁS DEL PERRO Y EL GATO.





SANTIAGO SIGUIÓ PEDALEANDO Y DE PRONTO FRENÓ EL TRICICLO. SE DETUVO PARA VER UN CHARCO QUE HABÍA HECHO LA LLUVIA Y DIJO:

—ES UN RÍO QUE ESTÁ BUSCANDO BARCOS.

Y EL PERRO, EL GATO, EL GALLO, EL CONEJO, EL CARACOL, LA HORMIGA, LA VACA, EL GRILLO, LA PALOMA, EL CAMELLO, LA TORTUGA, EL CABALLO, EL ELEFANTE Y EL PINGÜINO SE DETUVIERON Y MIRARON EL RÍO QUE HABÍA HECHO LA LLUVIA.



SANTIAGO PUSO EL TRICICLO EN MARCHA Y SE ENCONTRÓ CON UNA JIRAFRA, UN LORO, UN CORDERO, UN LEÓN, UN MONO Y UNA CIGÜEÑA Y LE PREGUNTARON:

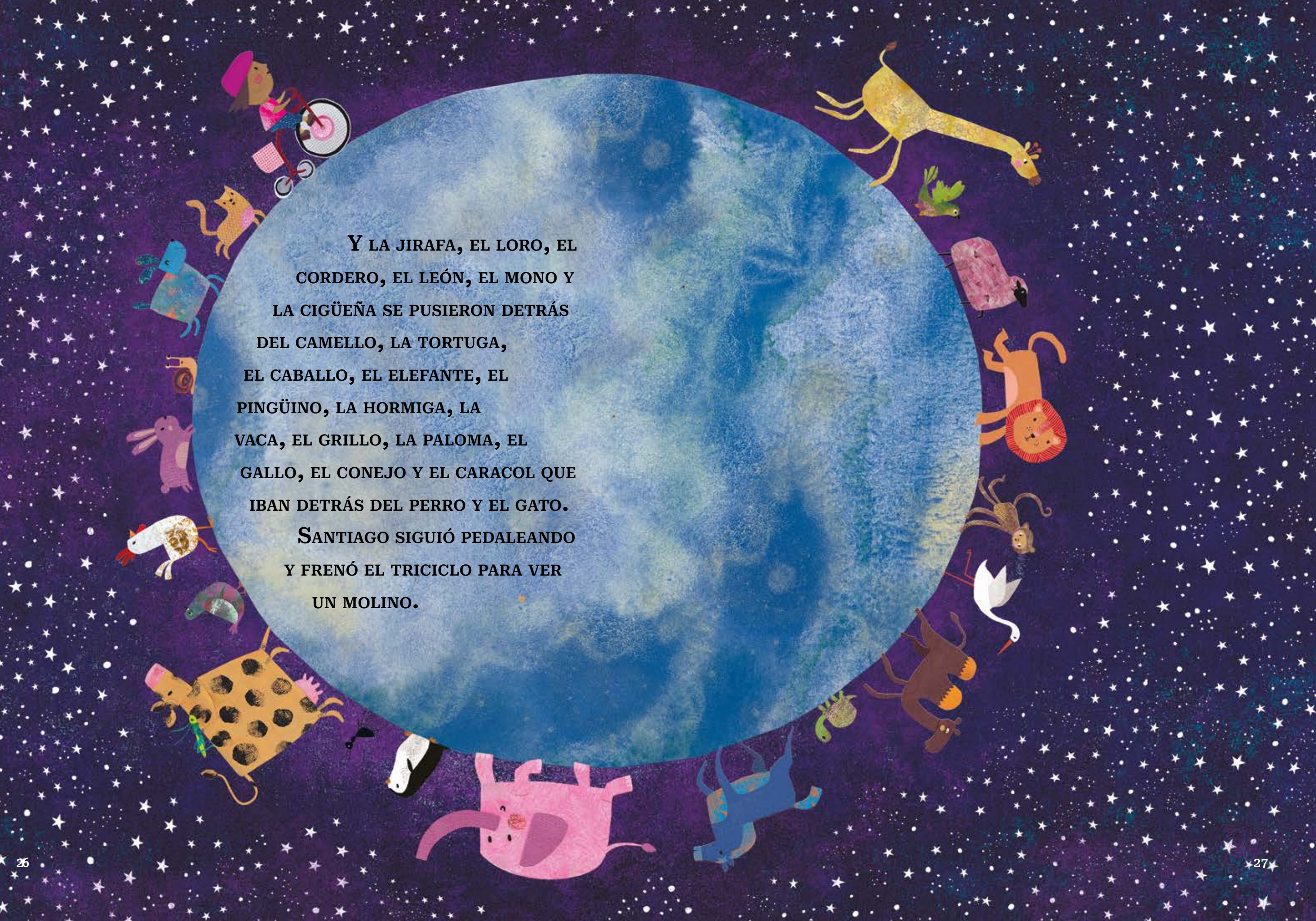
—¿A DÓNDE VAS, SANTIAGO?

Y SANTIAGO RESPONDIÓ:

—ESTOY DANDO LA VUELTA ALREDEDOR DEL MUNDO.

—¿PODEMOS IR LOS SEIS?

—SÍ, VENGAN.

A whimsical illustration of a large blue planet with a girl on a tricycle and various animals surrounding it in a starry space. The girl is wearing a pink hat and riding a red tricycle. The animals include a giraffe, a parrot, a pink pig, a lion, a monkey, a white swan, a brown dog, a blue dog, a pink pig, a spotted dog, a white rabbit, a green frog, a blue turtle, a yellow cat, and a blue bird. The background is a dark purple space filled with white stars.

**Y LA JIRAFÁ, EL LORO, EL  
CORDERO, EL LEÓN, EL MONO Y  
LA CIGÜEÑA SE PUSIERON DETRÁS  
DEL CAMELLO, LA TORTUGA,  
EL CABALLO, EL ELEFANTE, EL  
PINGÜINO, LA HORMIGA, LA  
VACA, EL GRILLO, LA PALOMA, EL  
GALLO, EL CONEJO Y EL CARACOL QUE  
IBAN DETRÁS DEL PERRO Y EL GATO.  
SANTIAGO SIGUIÓ PEDALEANDO  
Y FRENÓ EL TRICICLO PARA VER  
UN MOLINO.**

TODOS MIRARON EL MOLINO.

—ESTÁ QUIETO —DIJO EL CABALLO—. NO MUEVE  
LAS ASPAS.

—NO MUEVE LAS ASPAS PORQUE NO HAY VIENTO —DIJO  
EL GALLO.

—ES INÚTIL —SE LAMENTÓ LA HORMIGA—. POR MÁS  
QUE ME PONGA EN PUNTAS DE PIE JAMÁS PODRÉ VER UN  
MOLINO. ESTÁ MUY ALTO.

Y LA JIRAFÁ LE DIJO A LA HORMIGA:

—LO VERÁS SUBIÉNDOTE SOBRE MI CABEZA.

LA JIRAFÁ INCLINÓ EL CUELLO Y APOYÓ LA CABEZA A  
UN LADO DEL TRICICLO: LA HORMIGA AVANZÓ UNOS PASOS  
Y SUBIÓ POR LA FRENTE DE LA JIRAFÁ. ENTONCES LA JIRAFÁ  
LEVANTÓ EL CUELLO Y DESDE LO ALTO EXCLAMÓ  
LA HORMIGA:

—¡QUÉ HERMOSO ES UN MOLINO! NUNCA HABÍA VISTO  
UN MOLINO.

LA JIRAFÁ ENCOGIÓ EL CUELLO, BAJÓ LA CABEZA A RAS  
DEL SUELO Y LA HORMIGA VOLVIÓ A PISAR LA TIERRA.



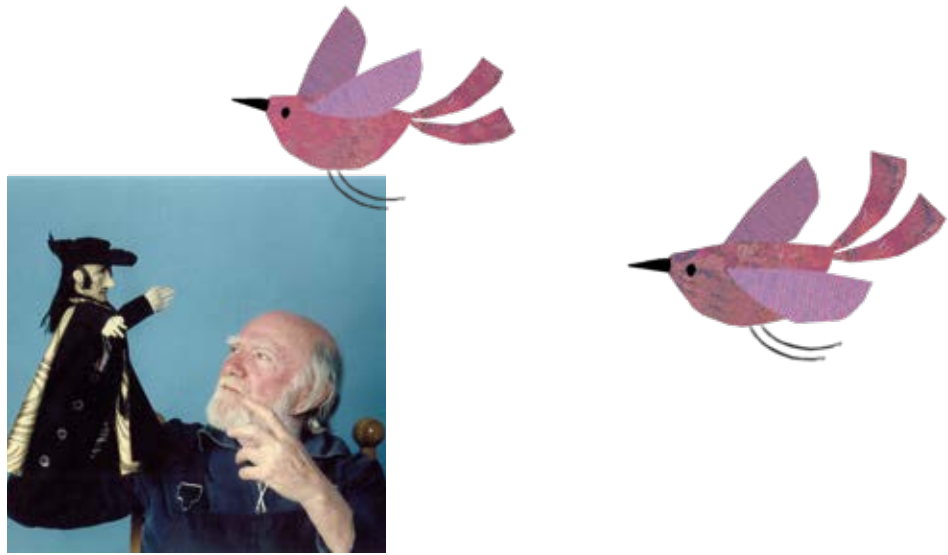
Y CUANDO LA HORMIGA SE PUSO EN  
FILA, DETRÁS DE LA VACA, SANTIAGO  
SIGUIÓ PEDALEANDO Y AL LLEGAR A LA  
PUERTA DE SU CASA FRENÓ EL TRICICLO Y  
DIJO:

—HEMOS DADO LA VUELTA ALREDEDOR  
DEL MUNDO.

Y ALLÍ SE DESPIDIERON. UNOS SE  
FUERON CAMINANDO; OTROS, VOLANDO.  
SANTIAGO ENTRÓ EN SU CASA. HABÍA DADO  
LA VUELTA ALREDEDOR DE LA MANZANA.







---

## JAVIER VILLAFAÑE

---

Ciudad de Buenos Aires, 1909-1996. Considerado el más grande titiritero de América Latina, fue poeta, narrador, dramaturgo y ensayista. En 1933 creó el célebre personaje Maese Trotamundos y su carreta La Andariega con la que recorrió tantos caminos. En 1967 debió abandonar el país amenazado por la dictadura. Se exilió en Venezuela y en España. Cuando regresó a la Argentina, en 1984, fue recibido con premios y honores. Sus libros *Teatro de títeres*, *El gallo pinto*, *Los sueños del sapo*, entre otros, ya son clásicos.



---

## ESTRELLITA CARACOL

---

Villa Ballester (Buenos Aires), 1978. Ilustradora y diseñadora gráfica formada en la Universidad de Buenos Aires. Coordina talleres de collage para grandes y chicos. Siempre con papel y tijeras, ilustró la popular colección del grupo musical Canticuénticos, también los libros *Como una mamá* (versos de Jaquelina Romero), *Hermanos* (texto de Sabela Losada) y *La hormiga Petronila* (cuento de Liliana Cinetto) y también las canciones de *Cuando sea grande*, de Mau Di Bert, destacado por ALIJA, entre muchas otras obras.





## Historias x leer

Para leer con tus docentes.  
Para leer a solas o con otras y otros.  
Para mirarlos, escucharlos y compartirlos.

Esta colección está formada por catorce cuentos de escritoras y escritores de nuestro país ilustrados por importantes artistas. Seis han sido traducidos a cinco lenguas indígenas. A través del código QR vas a encontrar una versión multimedia accesible –con interpretaciones en Lengua de Señas Argentina y en texto plano–, musicalizada por la Orquesta Federal Infantil y Juvenil del Programa Nacional de Orquestas y Coros. Estos libros llegan a todas las niñas y todos los niños que están cursando la Primaria en todo el país.

*Leer es tu derecho.*

### **La vuelta al mundo**

Santiago quiere dar una vuelta alrededor del mundo. Pedalea y pedalea en su triciclo a toda velocidad. No lo hace solo. Al grito de: “sí, vengan” se suman un perro, un gato, un gallo, un conejo, un caracol, una hormiga y muchos, muchísimos animales más.  
¿Te animás a viajar con ellos?



Versión  
multimedia



Versiones  
en lenguas  
indígenas

**libros** para  
**aprender**

**Plan nacional  
de lecturas**



Ejemplar de distribución gratuita